

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาภาษาเยอรมันในฐานะภาษาต่างประเทศ
(หลักสูตรนานาชาติ)

Master of Arts Program in German as a Foreign Language

1. **ชื่อปริญญา** (ภาษาไทย) ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ภาษาเยอรมันในฐานะภาษาต่างประเทศ)
 ศศ.ม. (ภาษาเยอรมันในฐานะภาษาต่างประเทศ)
 (ภาษาอังกฤษ) Master of Arts (German as a Foreign Language)
 M.A. (German as a Foreign Language)

2. **การเรียนการสอน**

จัดการเรียนการสอนเป็นภาคพิเศษ (นอกเวลาราชการ)

3. **หลักสูตร**

หลักสูตรการศึกษามี 2 แผน คือ แผน ก แบบ ก2 ทำวิทยานิพนธ์ และแผน ข ซึ่งแบ่งเป็น 2 แบบ ให้เลือกแบบใดแบบหนึ่ง คือ แบบมีสารนิพนธ์ และแบบไม่มีสารนิพนธ์ ทั้ง 2 แผน มีองค์ประกอบดังนี้

หมวดวิชา	จำนวนหน่วยกิต		
	แผน ก แบบ ก2	แผน ข	
	วิทยานิพนธ์	แบบมีสารนิพนธ์	แบบไม่มีสารนิพนธ์
หมวดวิชาบังคับบัณฑิตศึกษา	1	1	1
หมวดวิชาบังคับสาขาภาษาเยอรมันฯ	24	24	24
หมวดวิชาเลือก	6	12	15
วิทยานิพนธ์	12	-	-
สารนิพนธ์	-	6	-
การค้นคว้าอิสระ	-	-	3
การสอบประมวลความรู้	-	(0) ไม่นับหน่วยกิต	(0) ไม่นับหน่วยกิต
รวม	43	43	43

***การสอบประมวลความรู้**(Comprehensive Examination)

การสอบประมวลความรู้ เป็นการสอบข้อเขียนและ/หรือปากเปล่าเฉพาะในแผน ข ในสาขาวิชาเฉพาะและสาขาวิชาที่เกี่ยวข้อง ผู้มีสิทธิ์สอบจะต้องสอบผ่านกระบวนวิชาครบถ้วนตามหลักสูตรแล้ว และมีคะแนนสะสมเฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.00 โดยให้สอบในภาคการศึกษาที่คาดว่าจะสำเร็จการศึกษา

3.1.2 โครงสร้างหลักสูตร ประกอบด้วย

รายวิชาสำหรับหลักสูตร แผน ก แบบ ก 2 และ แผน ข

1) หมวดวิชาบังคับบัณฑิตศึกษา จำนวน 1 วิชา

*RAM 6001	ความรู้คู่คุณธรรมสำหรับบัณฑิตศึกษา (Knowledge and Morality for Graduate Studies)	1(1-1-0)
-----------	---	----------

2) หมวดวิชาบังคับสาขาภาษาเยอรมันฯ จำนวน 8 วิชา (24 หน่วยกิต)

GFL 6101	ปริทรรศน์ภาษาเยอรมันในฐานะภาษาต่างประเทศ (Studying German as a Foreign Language)	3(3-0-6)
----------	---	----------

GFL 6201	หลักการสอนและการเรียนภาษาเยอรมัน เป็นภาษาต่างประเทศ (Principles of Teaching and Learning German as a Foreign Language)	3(3-0-6)
----------	---	----------

**GFL 6301	หลักภาษาศาสตร์ภาษาเยอรมันและการแปล (Principles of German Linguistics and Translation)	3(3-0-6)
------------	--	----------

GFL 6303	วิทยาหน่วยคำและวากยสัมพันธ์ในภาษาเยอรมัน (German Morpho-Syntax)	3(3-0-6)
----------	--	----------

GFL 6501	การอ่านวรรณกรรมเยอรมัน (Reading Literature)	3(3-0-6)
----------	--	----------

GFL 6601	วัฒนธรรมของกลุ่มประเทศที่ใช้ภาษาเยอรมัน (The Culture of the German-Speaking Countries)	3(3-0-6)
----------	---	----------

GFL 6701	ระเบียบวิธีวิจัยและเทคนิคการเขียนงานวิชาการ (Academic Research and Presentation Techniques)	3(3-0-6)
----------	--	----------

GFL 6703	โครงการในสาขาภาษาเยอรมันในฐานะต่างประเทศ (Project Work for German as a Foreign Language)	3(3-0-6)
----------	---	----------

3) หมวดวิชาเลือก (นักศึกษาที่เลือกเรียนแผน ก แบบ ก 2 ให้เลือกเรียน 6 หน่วยกิต นักศึกษาที่เลือกเรียนแผน ข แบบมีสารนิพนธ์ให้เลือกเรียน 12 หน่วยกิต ส่วนแผน ข แบบไม่มีสารนิพนธ์ให้เลือกเรียน 15 หน่วยกิต)

*GFL 7210	ปฏิบัติการด้านหลักสูตรและการวางแผนการสอน (Curriculum and Lesson Planning in Practise)	3(3-6-3)
*GFL 7211	ปฏิบัติการด้านกิจกรรมการเรียนการสอน (Teaching and Learning Activities in Practise)	3(3-6-3)
*GFL 7212	ปฏิบัติการด้านสื่อการสอนและสื่อสารสนเทศ (Learning Materials and Media in Prachise)	3(3-6-3)
*GFL 7213	ปฏิบัติการด้านทฤษฎีการเรียนการสอน (Teaching and Learning Theories in Practise)	3(3-6-3)
*GFL 7214	การฝึกเพื่อพัฒนาศักยภาพทางการสอนโดยรวม (Training Overall Teaching Competence)	3(3-6-3)
**GFL 7103	การสอนวรรณกรรมเยอรมันและวัฒนธรรมศึกษา (Teaching German Literature and Cultural Studies)	3(3-0-6)
GFL 7203	การวิเคราะห์ การพัฒนา และการใช้สื่อการเรียนการสอน (Teaching and Learning Materials: Analysis, Development and Application)	3(3-0-6)
GFL 7205	การทดสอบและประเมินผล (Testing and Evaluation)	3(3-0-6)
**GFL 7305	การวิเคราะห์ข้อเขียนเชิงภาษาศาสตร์ และภาษาเยอรมันเฉพาะด้าน (Text-linguistics and German for specific purposes)	3(3-0-6)
GFL 7401	ภาษาศาสตร์เปรียบเทียบ (Contrastive Linguistics)	3(3-0-6)
**GFL 7404	การสื่อสารและปฏิสัมพันธ์ระหว่างวัฒนธรรม (Intercultural Communication and Interaction)	3(3-0-6)

**GFL 7411	การแปลเพื่อการสื่อสาร (Translation for Office and Communication)	3(3-2-6)
**GFL 7412	การแปลเพื่ออาชีพ (Professional Translation)	3(3-2-6)
GFL 7503	การวิเคราะห์เทียบวรรณกรรม (Comparative Literary Reading)	3(3-0-6)
GFL7603	ภาพรวมเชิงประวัติศาสตร์ของกลุ่มประเทศที่ใช้ภาษาเยอรมัน (A Historical Overview of the German-Speaking Countries)	3(3-0-6)
GFL 7605	ความสัมพันธ์ระหว่างกลุ่มประเทศที่ใช้ภาษาเยอรมันกับอาเซียน (Relations between the German-Speaking Countries and ASEAN)	3(3-0-6)
4) วิทยานิพนธ์ แผน ก แบบ ก 2 (12 หน่วยกิต)		
GFL 7099	วิทยานิพนธ์ (Thesis)	12(0-0-36)
5) หมวดการค้นคว้าอิสระ แผน ข แบบมีสารนิพนธ์ (6 หน่วยกิต) หรือแบบไม่มีสารนิพนธ์ (3 หน่วยกิต)		
GFL 7096	การศึกษาอิสระ (Independent Study)	3(3-0-6)
GFL 7098	สารนิพนธ์ (Master's Paper)	6(0-0-18)
GFL 7097	การสอบประมวลความรู้ (Comprehensive Examination)	0(0-0-0)

4. ภาษาต่างประเทศ

นักศึกษาในทั้งสองแผนของหลักสูตรต้องสอบภาษาต่างประเทศ โดยสอบผ่านวิชาภาษาเยอรมันระดับบัณฑิตศึกษา (RU-Test ภาษาเยอรมัน) หรือสอบผ่านวิชาภาษาอังกฤษระดับบัณฑิตศึกษา(RU-Test ภาษาอังกฤษ)